

Micro HI-FI Component System

Инструкция по эксплуатации

RU

CMT-SPZ70/SPZ50

© 2006 Sony Corporation Printed in China
http://www.sony.net/



Налечено на бумаге, изготовленной на 100% из бумажных отходов, с использованием печатной краски на основе растительного масла без примесей ЛОС (летучих органических соединений).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током, не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

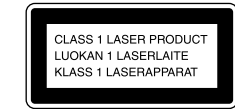
Для уменьшения вероятности пожара не закрывайте вентиляционные отверстия аппарата газетами, скатертями, шторами и т.п. И не размещайте свечи на аппарате.

Для уменьшения вероятности пожара или поражения электрическим током не размещайте предметы с водой, такие как вазы, на аппарате.

Подсоедините аппарат к легкодоступной сетевой розетке. В случае, если Вы заметите ненормальность в аппарате, немедленно отсоедините штепсельную вилку от сетевой розетки.

Не устанавливайте аппарат в закрытом месте, таком, как книжная полка или встроенный шкаф.

Кроме покупателей в США и Канаде



Настоящая аппаратура классифицируется как ЛАЗЕРНАЯ ПРОДУКЦИЯ КЛАССА 1. Эта этикетка расположена на задней панели.



Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести

к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие. Соответствующие принадлежности: Пульт дистанционного управления

Примечание относительно дисков DualDiscs

DualDisc – это двусторонний диск, на одной стороне которого записан материал в формате DVD, а на другой стороне – аудиоматериалы. Однако поскольку сторона с аудиоматериалами не отвечает требованиям стандарта Compact Disc (CD), воспроизведение на этом устройстве не гарантируется.

Музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав

Этот продукт предназначен для воспроизведения дисков, отвечающих требованиям стандарта Compact Disc (CD). В настоящее время некоторые звукозаписывающие компании выпускают различные музыкальные диски, закодированные с помощью технологий защиты авторских прав. Помните, что среди таких дисков встречаются такие, которые не отвечают требованиям стандарта CD, и их нельзя воспроизводить с помощью данного устройства.

Лицензия на технологию звуковой кодировки MPEG Layer-3 и патенты получена от Fraunhofer IIS и Thomson.

Для покупателей в России

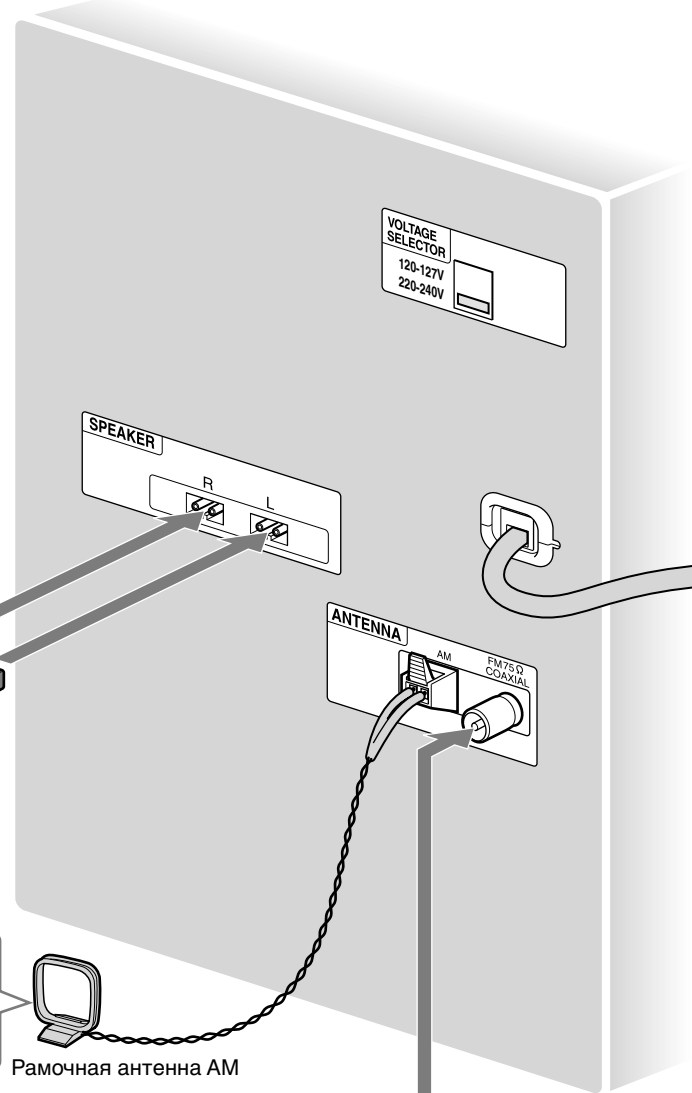


Компонентная микросистема HI-FI
Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония
Страна-производитель: Китай

Надежное подсоединение системы

При переноске данной системы

- 1 Извлеките все диски для защиты механизма CD.
- 2 Нажмите кнопку CD [4] на пульте дистанционного управления для выбора функции CD.
- 3 Удерживайте нажатой кнопку PLAY MODE/TUNING MODE [22] и нажимайте кнопку DISC 1 [23] до тех пор, пока не появится индикация "LOCK".
- 4 Отсоедините сетевой шнур.

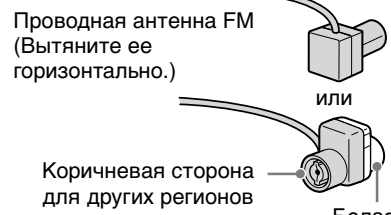


Акустические системы

К правой акустической системе
К левой акустической системе

Антенны

Путем подбора места и ориентации обеспечьте хороший прием, а затем установите антенну. Держите антенны подальше от шнуров акустических систем во избежание появления шумовых помех.



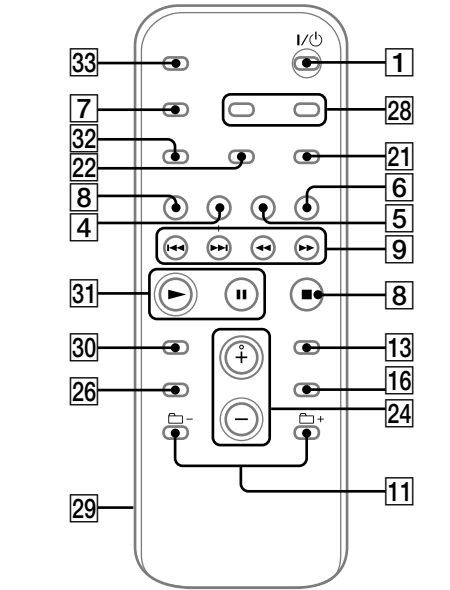
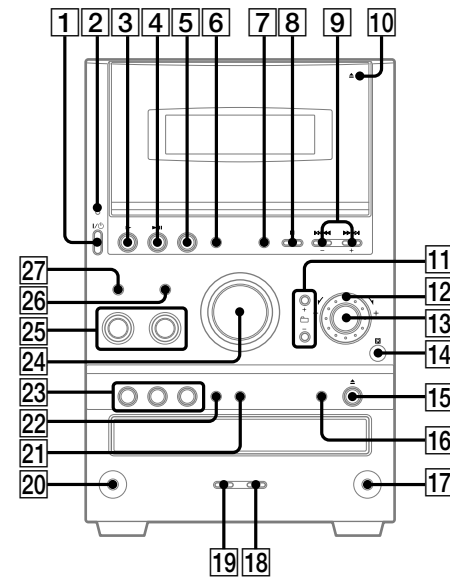
Проводная антенна FM (Вытяните ее горизонтально.)
или
Коричневая сторона для других регионов
Белая сторона для модели для Северной Америки

Питание

Для моделей, оснащенных переключателем напряжения, установите переключатель VOLTAGE SELECTOR в положение напряжения местной электросети.

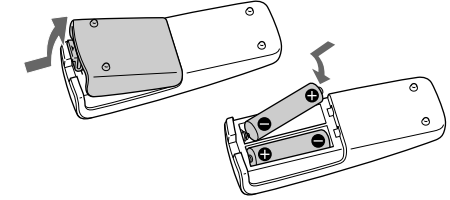
Подсоедините шнур питания к сетевой розетке. Если штепсельная вилка не подходит к сетевой розетке, отсоедините прилагаемую универсальную переходную вилку (только для моделей, оснащенных переходной вилкой).

Основные операции



Перед использованием системы

Для использования пульта дистанционного управления
Сдвиньте и снимите крышку отсека батареек [29], а затем вставьте две прилагаемые батарейки R6 (размера AA) сначала стороной (+), соблюдая полярность, как показано ниже.



Примечания относительно пульта дистанционного управления
• При использовании в обычном режиме батарейки должны прослужить около шести месяцев.
• Не используйте старые батарейки с новыми или с батарейками другого типа.
• Если Вы не используете пульт дистанционного управления в течение длительного периода времени, извлеките батарейки во избежание повреждений из-за утечки внутреннего вещества из батареек и коррозии.

Для установки часов

- 1 Включите систему. Нажмите кнопку I/O (питание) [1].
- 2 Выберите режим установки часов. Нажмите кнопку CLOCK/TIMER SET [28] на пульте дистанционного управления. Если на дисплее появляется индикация текущего режима, нажимайте повторно кнопку [9] на пульте дистанционного управления для выбора опции "CLOCK SET", а затем нажмите кнопку ENTER [13] на пульте дистанционного управления. Выполните те же действия для установки минут. Установки часов будут сброшены, если Вы отсоедините шнур питания или если произойдет сбой питания.
- 3 Начните воспроизведение. Нажмите кнопку [31] (воспроизведение) [31] на пульте дистанционного управления (или кнопку CD/▶ [4] (воспроизведение/пауза) [4] на аппарате).

Выбор источника музыкального сигнала

Нажимайте следующие кнопки (или нажимайте повторно кнопку FUNCTION [6]).

Для выбора	Нажмите
CD	Кнопку CD [4] на пульте дистанционного управления.
Тюнера	Кнопку TUNER/BAND [5].
Кассеты	Кнопку TAPE [3] на пульте дистанционного управления.
Дополнительного компонента (подсоединенного с помощью аудиошнура)	Повторно кнопку FUNCTION [6] до появления индикации "AUDIO IN".

Регулировка звука

Для регулировки громкости
Нажимайте кнопки VOLUME +/- на пульте дистанционного управления (или вращайте регулятор VOLUME на аппарате) [24].

Для добавления звукового эффекта

Для	Нажмите
Воспроизведения более динамичного звука (функция Dynamic Sound Generator X-tra – генератор особо динамичного звука)	Кнопку SOURCE DIRECT [26] на аппарате.
Создания более чистого звука (только CMT-SPZ70)	Кнопку SOURCE DIRECT [26] на аппарате.
Установки звукового эффекта	Повторно кнопку EQ [26] для выбора опции "BASS" или "TREBLE", а затем нажимайте повторно кнопку +/- [9] на пульте дистанционного управления (или кнопку EQ LEVEL +/- [26] на аппарате (только CMT-SPZ50)) для регулировки уровня звука. Или поворачивайте регуляторы BASS или TREBLE [25] на аппарате (только CMT-SPZ70).

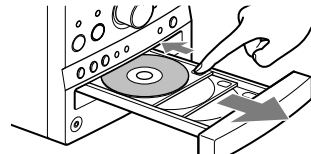
Примечания по звуковым эффектам
• Установка низких и высоких частот, а также функция DSGX не работают в режиме Source Direct.
• Режим Source Direct не функционирует при подсоединенных наушниках.

Воспроизведение диска CD/MP3

- 1 Выберите функцию CD. Нажмите кнопку CD [4] на пульте дистанционного управления.
- 2 Вставьте диск. Нажмите кнопку [29] (открытие/закрывание отсека CD) [29] на аппарате, и поместите диск этикеткой вверх в дисковый отсек.



Для того чтобы вставить дополнительный диск, передвиньте дисковый отсек пальцем, как показано ниже.



Для того чтобы закрыть дисковый отсек, нажмите кнопку [29] (открытие/закрывание отсека CD) [29] на аппарате еще раз.

Не пытайтесь силой закрыть дисковый отсек при помощи пальца, так как это может повредить аппарат.

- 3 Начните воспроизведение. Нажмите кнопку [31] (воспроизведение) [31] на пульте дистанционного управления (или кнопку CD/▶ [4] (воспроизведение/пауза) [4] на аппарате).

Для	Нажмите
Приостановки воспроизведения	Кнопку [31] (пауза) [31] на пульте дистанционного управления (или кнопку CD/▶ [4] (воспроизведение/пауза) [4] на аппарате).
Остановки воспроизведения	Кнопку [8] (стоп) [8].
Выбора папки на диске MP3	Кнопку [11] +/- (выбор папки) [11]. Или поверните шаговый регулятор [12] на аппарате и нажмите кнопку PUSH ENTER [13] на аппарате (для выбора нужной папки поворачивайте шаговый регулятор [12] на аппарате во время воспроизведения до тех пор, пока не появится индикация "GROUP", а затем нажмите на аппарате кнопку PUSH ENTER [13]).
Выбора дорожки или файла	Кнопку [9] (назад/вперед) [9]. Или поверните шаговый регулятор [12] на аппарате и нажмите кнопку PUSH ENTER [13] на аппарате. Для отмены нажмите кнопку CANCEL [8] на аппарате.

Для	Нажмите
Поиска определенного места на дорожке или в файле	Держите нажатой во время воспроизведения кнопку [9] (перемотка вперед/назад) [9] и отпустите кнопку в нужном месте.
Выбора повторного воспроизведения	Повторно кнопку REPEAT [21] пока не появится индикация "REP" или "REP 1".
Выбора диска	Кнопку DISC SKIP [16] на пульте дистанционного управления (или же кнопку DISC 1 – 3 [23] или DISC SKIP [16] (в режиме остановки) на аппарате).
Переключения на функцию CD с другого источника	Кнопку DISC 1 – 3 [23] на аппарате (автоматический выбор источника).
Замены на другие диски во время воспроизведения	Кнопку EX-CHANGE [16] на аппарате.

Для изменения режима воспроизведения
Нажмите повторно кнопку PLAY MODE [22] в то время, когда проигрыватель остановлен. Вы можете выбрать обычное воспроизведение ("ALL DISCS" для всех дисков, "1DISC" для одного диска или "MP3" для всех файлов MP3 в папке на диске), произвольное воспроизведение ("ALL DISCS SHUF", "1DISC SHUF" или "SHUF*") или программное воспроизведение ("PGM").

* В случае воспроизведения диска CD-DA, при воспроизведении [SHUF] выполняются такие же операции, как и при воспроизведении 1DISC (SHUF).

Примечание относительно шагового регулятора
В случае поиска папки, поиска дорожки или поиска файла на дисплее отображаются только первые 6 символов.

Примечания относительно повторного воспроизведения
• Все дорожки или файлы на диске воспроизводятся повторно до пяти раз.
• Вы не можете одновременно выбрать "REP" и "ALL DISCS SHUF".
• Индикация "REP 1" указывает на то, что одна дорожка или файл повторно воспроизводится до тех пор, пока Вы не остановите воспроизведение.

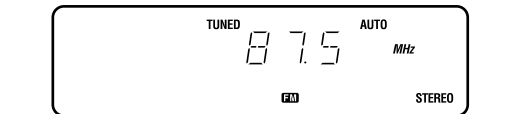
Примечания относительно воспроизведения дисков MP3
• Не сохраняйте другие типы файлов или ненужные папки на диске, содержащем MP3-файлы.
• Папки, не содержащие MP3-файлов, пропускаются.
• MP3-файлы воспроизводятся в том же порядке, в котором они записаны на диск.

• Система может воспроизводить только те MP3-файлы, которые имеют расширение ".MP3".
• Если на диске есть файлы с расширением ".MP3", но не являющиеся MP3-файлами, аппарат может воспроизводить шумовые помехи или дать сбой.
• Максимальное количество:
– папок составляет 255 (включая корневую папку).
– MP3-файлов составляет 511.
– MP3-файлов и папок, которые могут содержаться на одном диске, составляет 512.
– уровень влажности папок (древянной структуры файлов) составляет 8.
• Совместимость со всем программным обеспечением копирования/записи MP3, записываемым устройством и записываемым носителями не гарантируется. Несовместимые MP3-диски могут воспроизводить шумовые помехи или прерывающийся звук или не воспроизводиться вообще.

Примечания относительно воспроизведения мультисессионных дисков
• Если диск начинается с сессии CD-DA (или MP3), он распознается как диск CD-DA (или MP3), и другие сессии не будут воспроизводиться.
• Диск в формате смешанного CD распознается как диск CD-DA (аудио).

Прослушивание радио

- 1 Выберите опцию "FM" или "AM". Нажимайте повторно кнопку TUNER/BAND [5].
- 2 Выберите режим настройки. Нажимайте повторно кнопку TUNING MODE [22] до появления индикации "AUTO".
- 3 Выполните настройку на нужную станцию. Нажимайте кнопку +/- на пульте дистанционного управления (или кнопку TUNING +/- на аппарате) [9]. Если произведена настройка на станцию, сканирование автоматическим останавливается, а затем появляются индикации "TUNED" и "STEREO" (для стереофонических программ). Если Вы настроились на станцию, предоставляющую услуги RDS, на дисплее появится название станции (Только модель для Европы).



Для остановки автоматического сканирования
Нажмите кнопку [8] (стоп) [8].

Для настройки на станцию со слабым сигналом
Если индикация "TUNED" не появляется, и сканирование не останавливается, нажмите несколько раз кнопку TUNING MODE [22], пока индикация "AUTO" и "PRESET" не исчезнут, после чего нажимайте кнопку +/- на пульте дистанционного управления (или кнопку TUNING +/- на аппарате) [9] до тех пор, пока не будет выполнена настройка на нужную станцию.

Для снижения статического шума при приеме станций FM со слабым стереофоническим сигналом
Нажимайте повторно кнопку FM MODE [21] на пульте дистанционного управления до появления индикации "MONO" для отключения приема стереофонического сигнала.

Воспроизведение кассеты

- 1 Выберите функцию ленты. Нажмите кнопку TAPE [3] на пульте дистанционного управления.
- 2 Вставьте кассету. Нажмите кнопку [10] PUSH OPEN/CLOSE [10] на аппарате и вставьте кассету с лентой TYPE I (обычной) в держатель кассеты стороной для воспроизведения, обращенной вверх. Во избежание повреждения ленты или кассетной ленты убедитесь, что лента не имеет провисания. Нажмите кнопку [10] PUSH OPEN/CLOSE [10] на аппарате еще раз для того, чтобы закрыть держатель кассеты.
- 3 Начните воспроизведение. Нажмите кнопку [31] (воспроизведение) [31] на пульте дистанционного управления (или кнопку TAPE/▶ [11] (воспроизведение/пауза) [3] на аппарате).

Для	Нажмите
Приостановки воспроизведения	Кнопку [31] (пауза) [31] на пульте дистанционного управления (или кнопку TAPE/▶ [11] (воспроизведение/пауза) [3] на аппарате). Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.
Остановки воспроизведения	Кнопку [8] (стоп) [8].
Быстрой перемотки назад или вперед	Кнопку [9] (перемотка вперед/назад) [9].

Изменение индикации

Для изменения	Нажмите
Информация на дисплее*	Повторно кнопку DISPLAY [7] при включенной системе.
Режима дисплея (См. ниже.)	Повторно кнопку DISPLAY [7] при включенной системе.

* Например, Вы можете просматривать информацию о CD/MP3-диске, такую как номер дорожки или файла или имя папки во время нормального воспроизведения, или общее время воспроизведения, когда проигрыватель остановлен.

Система предлагает следующие режимы дисплея.

Режим дисплея	Если система выключена, ¹⁾
Часы	Отображаются часы.
Режим экономии энергии	Дисплей выключен для экономии энергии. Таймер и часы будут продолжать работать.

¹⁾ При включенной системе горит индикатор STANDBY.
²⁾ Если система находится в режиме экономии энергии, следующие функции недоступны:
– установка часов
– изменение интервала настройки AM
– изменение функции управления питанием CD

Примечания относительно информации на дисплее
• Следующая информация не отображается:
– общее время воспроизведения для диска CD-DA, зависящее от режима воспроизведения.
– общее время воспроизведения для диска MP3.
– оставшееся время воспроизведения для MP3-файла.
• Следующая информация отображается некорректно:
– время от начала воспроизведения MP3-файла, закодированного с помощью службы VBR (передачи данных с переменной скоростью).
– названия папок и файлов, которые не соответствуют уровню 1, уровню 2 стандарта ISO9660 или Joliet в формате расширения.
• Отображается следующая информация:
– информация тега ID3 для MP3-файлов при условии использования тегов ID3 версии 1 и версии 2. (Русская модель позволяет отображать информацию на русском языке, однако буквы могут отображаться некорректно для дисков, созданных с помощью программного обеспечения для кодирования/записи, а также с помощью некоторых записывающих устройств.)
– до 62 символов информации тега ID3 с применением заглавных букв (от A до Z), цифр (от 0 до 9) и символов (" \$ % ' () * + , - . / < > @ [] _ ' ! ! ? * ").

Использование дополнительных аудиокomпонентов

Для подсоединения дополнительных наушников
Подсоедините наушники к гнезду PHONES [20] на аппарате.

Для подсоединения дополнительного компонента
Подсоедините дополнительный аудиокomпонент к гнезду AUDIO IN [17] на аппарате с помощью аналогового аудиошнура (не прилагается). Уменьшите громкость на системе, а затем нажимайте повторно кнопку FUNCTION [6] для выбора функции AUDIO IN.

